

Pismo to wychodzi codziennie oprócz niedzieli i świąt urocz. w druk. St. Gieszkowskiego.

Zaliczenie na trzy miesiące Złp. 10  
miesięcznie Złp. 4.

MIĘDZA RZYMSKIE.  
Jutro Prota i Jacka.

MIĘDZA ŚLĄWIAŃSKIE.  
Jutro Iscisław.



# Gazeta Krakowska.

## OBSERWACYE METEOROLOGICZNE.

Dzień godzina	Barometr do 0° Reaumura w miarze Paryzkiej	Stopnie ciepla podług Reaumura	Psycho- mctr	Wiatr	Stan Atmosfery	Zjawiska napowietrzne i różne uwagi	
6 27	7, 898	+ 12,	6 4,	82	ZPI	Zachodni słaby	Pochmurno
2	8, 445	+ 16,	6 5,	03	„	średni	Pogoda z Chmurami
10	8, 270	+ 11,	8 4,	97	„	słaby	„ Deszcz

## Wiadomości krajowe.

— K R A K O W. —

Otworzona przez rząd krajowy składka na korzyść zniszczonych powodzią naszych nadwiślańców, wynosi już kilka tysięcy złotych polskich. Jutrzejczy Bal przez P. Knotz na tenże sam cel zapowiedziany, znacznie powiększyć może ten fundusz dobroczynny.

Gazeta Pruska Stanu z dnia 4 b. m. N. 245 bardzo chlubnie wspomina znane z użyteczności swój, niedawno wyszłe na widok dzieło szanownego naszego prof. przy Uniw. Jagiellońskim Pana Trojańskiego, pod nazwą: *„Dokładny Polsko-Niemiecki Słownik do podręcznego użycia dla Niemców i Polaków; z dodatkami zawierającym spis form nieregularnych.* Recenzent dając słownie pierwszeństwo dziełu temu nad wszystkie niemał dotąd w tym przedmiocie wydanemi, uważa je być od dawna pożądanem, i przysnaje Autorowi, że umiał pożytecznie korzystać z leksykografii poprzędników swoich Moszoseńskiego, Trotza, Bandkiego i Mrongowiusza, trzymając się w rozkładzie i uporządkowaniu znaczenia pojedynczych wyrazów zasad loiki, którą dziś trzymają się ściśle najlepsi słownikarze. —

## Wiadomości zagraniczne.

WIADOMOŚCI z POCZTY WCZORAJSZEJ

— Paryż 2 Września. —

Hrabia Sebastiani powraca na swoje poselstwo do Londynu. W drodze urzędowej tu już wiadomo, że główne warunki pacyfikacji na Wschodzie doręczone zostały wicekrólowi Egiptu; pierwszy punkt stanowi niezwłoczne wydanie floty tureckiej.

Wypadki w Hiszpanii, zaczynają być na nowo zajmującemi. Od kilku dni depezza telegraficzne i doniesienia od granic, wystawiają sprawę D Karlosa w dość niekorzystnem świetle; — umieszczamy je porządkiem jak wyszły jedno po drugim. —

(I. DEP. TELEGR.) *Bajonna 23 Sierpnia.* Maroto i Don Carlos pucili się drogą ku Bilbao. Jeneral Leon spalił dnia 16 całe zbiory ziemne w okolicy Alto i Castillo. To spowodowało odwrót jenerała karlistowskiego Elto. Wielka liczba domów wiejskich także spalona! — Zbuntowane bataliony karlistowskie, (przeciw Marotowi.) przeciągają dolinę Bastan; dnia 22 znajdowały się w St. Esteven. —  
(II. D. T.) *Bajonna 25 Sierpnia.* Don Carlos przybył do Alsatya. Zbuntowane bata-

liony postępują ku Ultrama, w nadziei, że i inne bataliony nawaryjskie do nich się przyłącza. —

Obok tych depeszy telegraficznych, doniesiono z Bajonny pod d. 24 sierpnia co następuje: »Wypadki zaszły w Vera, zostają na tej samej stopie. Liczba powstańców, (zawsze przeciw Marotowi) niepowiększyła się. Zda się, że proboszcz Echewerria, główne narzędzie ultra-karlistowskiej junty w Bajonnie, nie dokazał nic w Nawarze. Deputacya karlistowska tej prowincyi, która wiele przychylności okazywała dla buntowników, ogranicza się na tém, ażeby przeszkodzić uderzeniu na nich wojska które pozostało wiernem dla Marota. — Don Carlos, xiążę Asturyi, Infant D. Sebastian, generałowie Maroto, Villareal i wiele innych znakomitych osób, przybyli do Ellorio dnia 22 sierpnia. Obadwaj parlamentarzyści pięciu nawaryjskich pułków powieźli rozkaz D. Carlosa powstańcom, ażeby się udali do Lecumberry. — Espartero zaczyna robić poruszenia przeciw karlistom; lecz dnia 22 rozeszła się wiadomość w Tolozie, że wrócił wojska swe do Vittoryi, i że w drodze zabrano mu część taborów. —

(III. D. T.) *Bajonna 27 Sierpnia.* Durango i połowa Biskai, wpadły w ręce krystynistów; (karliści sami z tamtąd ustąpili); Espartero znajduje się w Durango. Don Carlos i Maroto z 25 batalionami piechoty i 10 szwadronami jazdy; zajęli stanowisko od Campoazar do El Gueta, przecinając tym sposobem liniję od Bergary do Elorrio. —

(IV. D. T.) *Bajonna 28 Sierpnia.* Don Carlos zgromadził dnia 26 w Villareal wielką radę, dla wzięcia pod rozważenie terażniejszy stan rzeczy. Espartero usadowił się na linii pomiędzy Vittoryą i Durango. Jenerał Castenada opanował liniję od Sadupe do Azaraldo, utrzymując związek z Esparterem. Artylerya i sztańce które karliści posiadali na tej linii, dostały się w moc krystynistów(?) —

Podług doniesień z Bajonny pod dniem 27 sierpnia, główna kwaterya Don Carlosa była dnia 23 w Ellorrio. —

Papiery hiszpańskie w Paryżu poskoczyły dnia 30 na 22, dnia 31 na 22½ (w Frankfurcie nad Menem podniosły się dnia 3 września na 8½) —

(V. D. T.) *Bajonna 30 Sierpnia.* »Narada która dnia 26 miała miejsce pomiędzy dowódcami karlistowskimi, stała się przyczyną zupełnego zerwania stosunków pomiędzy jenerałem Maroto i Don Carlosem. —

Dnia 27 udał się Don Carlos do Estelli, a Maroto z czterema batalionami do Aspergia; w prowincyach panuje wielkie zamieszanie. —

(VI. D. T.) *Bajonna 31 Sierpnia.* Maroto przybył dnia 28 z 4 batalionami do Zumaraga. Espartero osadził Bergarę. Don Carlos znajdował się dnia 29 w Larainzar; — oczekiwany jest w Elizondo. Moreno i Villareal wydają wojskom rozkazy. Simon Torre z 4 batalionami prowincyi Alawy i Itriaga z 7 batalionami Guipuskoj, jeszcze się nie oświadczyli. Don Carlos może już tylko na Nawarczykach polega. —

Depesza ta zdaje się być zanadto mistyczną i wymagającą potwierdzenia; dała ona tylko powód do rozgłoszenia wieści po Paryżu, jakoby Maroto zdradził Don Carlosa i przeszedł do krystynistów. —

Jeden z dzienników paryzkich donosi, o tej naradzie wojennej co następuje: »Podczas narady 26 sierpnia wnosił Maroto, że z lordem John Hay traktował, i że utrzymanie praw Fueros, ożenienie xięcia Asturyi z Doną Izabellą i pensya dla Don Carlosa której używać ma za granicą, stanowić miały główne warunki pokoju. Po takim wniosku, powstałi wszyscy obecni dowódcy i nazwali Marota zdrajcą. Wtedy on, z nieśmiałością przemawiając na swoje usprawiedliwienie, oświadczył: że natychmiast wszelkie układy zerwie i czynić będzie to, co rada ministrów za dobre uzna. Tym sposobem odsunął burzę nad swoją głową zawieszoną; lecz na to tylko użył zastawionej sobie wolności, że na czele 4 batalionów, które nie tak uwiódł, jak po prostu oszukał, ratował się ucieczką. Dodajemy tu, że Maroto miał zamiar ponowić krwawą sceny w Estelli, lecz plany jego zniweczone zostały. Don Carlos objął sam naczelne dowództwo. —

Wszystkie te mistycyzmy tak depeszy telegraficznych jak odrębnych doniesień, które zdają się od malkontentów karlistowskich z Bajonny pochodzić, niebawem się wyjaśnią.

#### WIADOMOŚCI Z POPRZEDNICH POZYT.

— Hamburg 23 Sierpnia. —

Hamb. Neue Ztg. podaje w w zupełności treść traktatu handlowego brytyj i prasyżni zewartego w Londynie dnia 18 maja r. b. przez obecnego tam uwierzytelnionego agenta dyplomatycznego miast hanzeatyskich:



Hamburga, Bremen i Lubeki, Dra James Colquhoun i ministra spraw zagranicznych państwa tureckiego Reszida paszę, — między portą i trzema wspomnianymi miastami, z nadmienieniem, że ratyfikacja rzeczzonego traktatu wkrótce ma nastąpić.

## Rozmaitość.

NAPOLEON I KANOWA.

W Cesarskim pałacu w Fontainebleau uderzyła godzina dziewiąta. Napoleon siedząc przy kominku, prowadził z cesarzową ową swobodną i niewymuszoną rozmowę, w której szczególniejsze miał upodobanie. W ryzach twarzy jego widać było rzadką wesołość. Śmiechem, żartami i pustotą słodzi sobie chwile przyjemne, i gdyby obecny jaki nieszczęście wszedł do pokoju, nigdyby w wesółym mężu, który się niedbało w poręczonym krześle kołysał, nie poznał był groźnego Napoleona. Aż oto nagle otworzyły się drzwi, a w bitwach ogorzała twarz Duroca, pojawiła się przed Cesarzem.

»Sire» rzekł tenże, włoski artysta przybył.

»Wprowadź go Włpan natychmiast do pokoju,» odrzekł Napoleon, i odsunawszy cokolwiek na bok krzesło, zrobił dla gościa pomiędzy sobą i cesarzową miejsce.

Artysta oznajmiony wszedł do pokoju i skłoniwszy się z uszanowaniem, za nalegaaniem Cesarza siadł także przy kominku.

»Witaj we Francyi mój kochany Kanowa,» rzekł Napoleon, z największą uprzejmością. »Pobludłeś i zmieniłeś się od czasu jak ciebie nie widziałem. Opuść Rzym, i przenieś się do Paryża. Pod strefą mojej stolicy odzyskasz zdrowie i siły. Widzisz jak my zdrowi jesteśmy,» to rzekłszy musnął po świeżym i rożanym podbrodunku Cesarzową.

»Sire, słabość zdrowia mojego przypisać należy trudem i męczotom mojego zatrudnienia, nie zaś strefie mojej ojczyzny. Niepodobnieństwem, a nawet nieszczęściem byłoby dla mnie, gdyby mi przyszło Rzym opuścić.»

»Paryż jest stolicą pięknych sztuków. Włpan powinien tu mieszkać. Jest to mojem życzeniem;» rzekł Cesarz niby rozkazującym tonem.

»Waszój C. Mości wolno porządzić mojem życiem, ale jeżeli sobie żyję, abym

je na rozkazy twoje poświęcił, pozwólże mi łaskawie po skończeniu Jój Ces. Mości wypiercia, do Włoch powrócić.»

»A to djabeł zacięty! na żaden sposób nie chce pozostać,» rzekł Cesarz. »Uważ Cesarzowo, to jest człowiek, którego wszelkie życzenia do tego jedynie dążą, zyskać sobie sławę największego rzeźbiarza w świecie. Tęskni on za Rzymem, i chce nas opuścić dla rozpoczęcia pracy wydania znowu światu tak doskonałych utworów, jakimi są Terpsychora, Paryz, Tancownice, Wenus, lub Magdalena.»

Rozmowa stawiała się coraz żywszą, rozprawiano o kolumnie Vendome, i wielu innych przedmiotach pięknego kunsztu. Napoleon umiał mówić o wszystkim jako doskonały znawca, Kanowa nie mógł się dość wydziwić jego znajomości i zglębieniu. »Jakim sposobem możesz W. C. Mość zwracać swoją uwagę na tak wiele przedmiotów?»

»Ja mam sześćdziesiąt milionów poddanych,» odrzekł Napoleon z uśmiechem, ośm do dziewięć kroć sto tysięcy żołnierzy i sto tysięcy koni. Nawet Rzymianie tyle nie mieli. Dowodziłem w 40 bitwach. Pod Wagram kazalem sto tysięcy kul działowych wyrzelić! Lecz teraz mówmy o czém innym... »Słuchaj Cesarzowo!» rzekł »Opowiem ci romantyczny wypadek, a bohatera jego łatwo zgadniesz.»

»W prowincyi Treviso jest mała włość zwana Possagno; tam się urodził i wychował syn pewnego budowniczego. Ojciec jego umarł w młodym wieku, albowiem nie miał więcej lat jak dwadzieścia i siedm, poczem matka powtórnie poszła za mąż, za niejakiego Sartorego di Grepano. Gdy chłopiec, nazwiskiem Antoni, miał już lat cztery, oddano go na wychowanie do jego dziada, który się z nim z wielką surowością obchodził. Od tego dostał się w dom do pewnego powinowatego, włoskiego senatora w Pradazzi, o dwie lub 3 mil od Possagno. Faliero, tak się zwał ten senator, postrzegłszy w młodym chłopcu zdatność do wyrabiania posągów z kamienia i gipsu, oddał go na naukę do zręcznego rzeźbiarza, nazwiskiem Torotto.»

»Jako, Waszój Cesarzkiej Mości wiadome są wszystkie te drobne szczegóły mojego życia!« zapytał Kanowa z zadziwieniem.

»I owszem, ja wiem jeszcze więcej.» odzekał Napoleon i tak mówił dalej: »Toretto był człowiek bardzo surowych obyczajów, ale chociaż ucznia swego w wielkim trzymał rygorze, przecież Antonio wypatrzył sposobność, w której wymknąwszy się z pracowni swego nauczyciela, odwiedzał czasem zabawy wiejskie. Miał on podówczas lat 16. Pomiedzy hożemi wiejskimi dziewczynami,

które w czasie winobrania schodziły się dla tańczenia tarantelli, była jedna której powaby jego serce zajęły. Bettina Biassi miała lat czternaście. Duże czarne jej oko ogniem strzelało, kibić jej była tak smukłą, że ją dwie dłonie objąć mogły, a włos tak piękny, jaki rzadko kiedy zdobył dziewczynę taką.»  
(*Dalszy ciąg nastąpi.*)

## Doniesienia Urzędowe.

NOTARYUSZ PUBLICZNY

*Wolnego Miasta Krakowa i Jego Okręgu.*

Podaje do publicznej wiadomości, iż w skutek Reskryptu JW. Prezesa Trybunału I. Instancyi M. Krakowa z d. 25 czerwca 1839 r. N. 5,124 wydanego, odbywać się będzie w wsi Młoszowa w Okręgu Miasta Krakowa w dniu 16 września r. b. o godzinie 10 rano licytacja ruchomości po ś. p. Wawrzyńcu Przyluskim pozostałych, jako to: sukni, bielizny, pościeli, wozów, koni, chomont, i t. p. Chęć licytowania mający na miejsce i czas oznaczony, z gotową srebrną courant brzęczącą monetą przybyć raczą.

Kraków dnia 10 września 1839 r.

(Tr.) *Sebastyan Korytowski.*

*Targ była w stajni, a Skopy i Wieprze na targu publicznem dochodzone.*

Dnia 3 Września 1839 r.

Wół wążący mięsa czystego funt. 350 sprzedany za złp. 96. Krowa funt. 300 złp.

92, funt. 200 złp. 63. Ciele funt. 47 złp. 17. Skop funt. 36 złp. 10 gr. 26. Wieprz chudy funtów 174 złp. 54.

*Burzyński adj. Zast. K. T.*

Dnia 16 b. m. rozpoczyna się, a z dniem ostatnim tegoż miesiąca roku b. kończy się Jarmark na wszelkie artykuły i towary zagraniczne częściowo ku przedarży publicznej w Wolnem Mieście Krakowie dostarczanych.

*Ceny zboża w czterech gatunkach na targowicy publicznej dochodzone i ułożone.*

D. 9 i 10 Września 1839 r.	1.		2.		3.		4.	
	Zł	gr	Zł	gr	Zł	gr	Zł	gr
Korzec Pszenicy..	22	—	20	15	19	24	17	15
— Zyta.....	13	—	12	—	11	—	10	—
— Jęczmien:	9	15	8	15	7	—	6	—
— Owsa.....	6	—	5	12	5	6	4	15
— Grochu.....	—	—	—	—	7	—	6	—
— Jagiel.....	26	—	25	—	—	—	—	—
— Rzepaku..	—	—	—	—	—	—	—	—

*Burzyński adj. Zast. K. T.*

## Doniesienia prywatne.

Ktoby sobie życzył w tych dniach, jechać do miasta Warszawy na wspólny koszt, ze chce się zgłosić do Kantoru Gazety Krakowskiej, gdzie bliższą będzie mógł poznać wiadomość.

Złp. 4000, są do wypożyczenia na pierwszą hypotekę, wiadomość w Kantorze Gazety Krakowskiej.

Idąc do Sgo Piotra plantami na Podzamcze w niedzielę d. 8 września r. b. w godzinach południowych zgubiono krzyżyk mający 11 kamieni zwanych *Aqua Marina* o

prawny ażur w srebro na czarnej aksamitce. Znalzcy zapewnią się nagrodą złp. 36 gdy takowy odda przy ulicy Brackiej pod N. 243 na 1 piętro.

Handel pod firmą Jana Bochenek, przy Głównym Rynku pod L. 19 ma honor wiadomości Szanowną Publiczność, iż odebrał w komissie partją sukien welnianych i bawelnianych, tudzież, przedmiotów platyrowanych angielskich, które po bardzo tanich cenach sprzedawane będą.  
(3r.)